**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 115 (1997)

**Heft:** 14/15

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

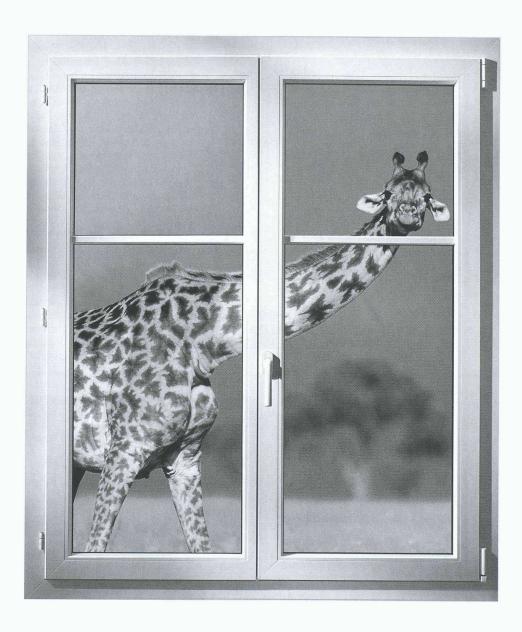
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### Schlankes Profil, perfekte Statik: das neue Kunststoff-Fenster von EgoKiefer.

Es ist Ihnen völlig freigestellt, warum Sie das neue Kunststoff-Fenster von EgoKiefer kaufen wollen. Gute Gründe gibt es genug: Etwa den einmaligen Wärmedämmwert (Standard-k<sub>F</sub> 1,0), der in Kombination mit unserem exklusiven Isolierglas EgoVerre® erzielt wird. Oder der Wunsch nach schlanken Flügel- und Rahmenprofilen, die eine perfekte Statik aufweisen und für mehr Lichteinfall sorgen. Oder aber, weil Sie in ein praktisch wartungsfreies, langlebiges Fenster investieren wollen, das Freiheit in Form und Farbe bietet und schlussendlich auch noch rezykliert werden kann. Aus welchem Grund auch immer Sie sich für unser neues Kunststoff-Fenster entscheiden: Sie haben recht. EgoKiefer, Nr. 1 für Fenster und Türen in der Schweiz, 9450 Altstätten/SG, Telefon 071/757 33 33.

Bert Mertesdorf Dipl.-Ing. VDI, DVS

# Integrale Fassadentecchnik Technologie-Evaluation-Betreuung-Gutachten

Grünweg 1 CH-2542 Pieterlen



Erweiterungsbau Grünweg 1 CH-2542 Pieterlen Wohnhaus mit Bürostudio sinnvoll vernetzt

Merkmale sind die wenig veränderte Bausubstanz, hohe Nutzungsflexibilität,ökologische Materialwahl und reduzierter Energieverbrauch

Die Fachingenieurleistung als Bindeglied zwischen Architektenplanung, Werkplanung und Werkleistung.

Tel.: 032 377 2007 Fax: 032 377 3765

Bei Sanierungs-, Umbau-, Erweiterungs- und Nachrüstungsarbeiten an Fassaden ist die Fachplanung von großer Bedeutung.

Unser Leistungsangebot beginnt mit der Bestands- und Zustandserfassung als Grundlage der Planung.

Dazu gehören Prüfung der Bausubstanz für Primärund Sekundärbereich, der Massprotokolle und Markierungspunkte sowie der bauphysikalischen Werte.

Es folgen Überlegungen zur Kräfteverteilung, Tragwerksplanung, Natursteinstatik, Fassadenstatik, Planung der Systemtechnik, Detailplanung unter Berücksichtigung der Verarbeitungsrichtlinien und der behördlichen Zulassungen sowie Abstimmung der Pro-

Unsere Marktkenntnis hilft bei der Auswahl der ausführenden Firmen, deren Qualifikation massgebend

Aus dem Gesamtpaket unserer vernetzten, ganzheitlichen Leistungen ergeben sich optimale Qualität zu günstigen Kosten und zufriedene Bauherren.

Die IFT, Integrale Fassadentechnik, B. Mertesdorf, verfügt sowohl im Inland als auch im Ausland über Referenzobjekte, die mit Fachingenieurleistungen begleitet und massgeblich entwickelt wurden.

#### Stellen Sie sich einmal vor, Sie könnten Ihre Wäsche trocknen wie in einem Sommerwind.



Mit den Bora-Wäschetrocknern von Roth-Kippe ist das kein Problem. Die Trockner entziehen der Luft Feuchtigkeit und beschleunigen damit den Trocknungsvorgang enorm. So trocknet die Wäsche in kürzester Zeit, ohne Schaden zu nehmen. Dies erst noch mit einem wesentlich geringeren Stromverbrauch als zum Beispiel bei der Trocknung mit dem Tumbler. Und der weitere Nutzen; auch feuchte Kellerräume gehören der Vergangenheit an.

Roth-Kippe AG; Ihr Profi und Partner, wenn es um Wäschetrocknung, Luftentfeuchtung, Klimageräte, Bauaustrocknung, Wasserschadensanierung, Winterbau- und Festzeltheizungen geht. Vermietung und Verkauf.

Bitte senden Sie mir folgende Unterlagen:

Prospekt Wäschetrockner Gesamtdokumentation

Name, Vorname:

Adresse:

Gutstrasse 12, 8055 Zürich Tel. 01/461 11 55, Fax 01/461 11 45



# Zulassungsliste der Zertifizierungsstelle Gas

Neu mit BUWAL-Nummern, lufthygienischen und energetischen Daten



Schweizerischer Verein des Gasund Wasserfaches SVGW Technische Prüfstelle Gas Eschenstrasse 10, 8603 Schwerzenbach Telefon 01 825 57 00, Telefax 01 825 57 19

Neuauflage 1997

Die Zulassungsliste der Zertifizierungsstelle
Gas enthält alle zurzeit vom SVGW zugelassenen Gasverbrauchsapparate, Armaturen und
Installationsmaterialien. Sie wurde völlig neu gestaltet
und zu einem kundennahen Auswahl- und Planungsinstrument erweitert.
Ein «Muss» für alle, die mit Gas zu tun haben!

#### Bestellung/Commande

(Es hät, solangs hät! Tant qu'il y en a!) Bitte frankieren Affranchir s.v.p.

Lieferadresse/Adress	/ Adresse de livraison:						
n,							
			<u> </u>				

Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches Grütlistrasse 44 Postfach 658 8027 Zürich

# Liste des homologations de l'Organisme de Certification Gaz

Avec les numéros de l'OFEFP ainsi que des données énergétiques et sur l'hygiène de l'air



Société Suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux SSIGE Station d'Essais Gaz Eschenstrasse 10, 8603 Schwerzenbach Téléphone 01 825 57 00 Télécopie 01 825 57 19

Nouvelle édition 1997

La liste des homologations de l'Organisme de Certification Gaz comprend tous les appareils à gaz, les robinetteries et éléments d'installation actuellement homologués par la SSIGE. Grâce à sa nouvelle présentation, elle offre à son utilisateur

un précieux instrument de travail et de planification. Elle est indispensable à tout spécialiste de la branche du gaz!

#### Wir bestellen/Nous commandons:

Anzahl Exemplare/Nombre d'exemplaires	Preis pro Exemplar/Prix par exem	ıplaire
	1 bis 5 / 1 à 5	Fr. 20
	Zusätzliche Exemplare Exemplaires supplémentaires	Fr. 15.–
	Preise exkl. MWSt + Versandspesen Prix excl. TVA + frais d'expédition	
Datum/date	Unterschrift/signature	

#### CALPEX® -Fernwärmeleitung

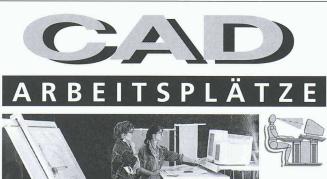
Ein biegbares Rohrsystem, speziell für den Niedertemperatur-bereich. Geeignet für den Einsatz in kleinen und mittleren Fernund Nahwärmenetzen, sowie als Trink- und Abwasserleitungen, Industrie und Landwirtschaft. Die CALPEX®-Fernwärmeleitung hat ein Mediumrohr aus vernetztem Polyäthylen PE-X und wird in gewünschter Länge an einem Stück, in Ringen zur Baustelle geliefert. Heizung: max. 95°C, 6 bar, Sanitär: max. 95°C, 10 bar





Fernwärme- und Flüssigkeitstransport-Leitungen Telefax 056 460 35 35

CH-5200 Brugg Telefon 056 460 35 00





Fordern Sie ausführliche Unterlagen an oder besuchen Sie unseren Show-Room.





Die perfekte Ergonomie – beim Sitzen und Stehen. Das modulare Möbelprogramm – beliebig ausbaubar.

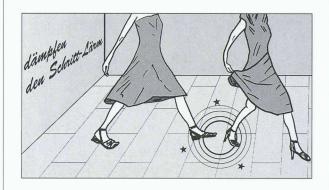


Joma-Trading AG Weiernstrasse 22 8355 Aadorf 052 365 41 11 Fax 052 365 20 51

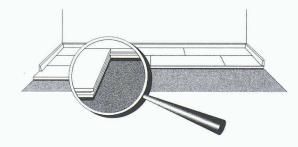
## SilentStep

selbstklebende Dämmstreifen

### für (schwimmend verlegte) Laminat-Fussböden



erhöhen Komfort und Behaglichkeit im Wohn- und Arbeitsbereich!



Einfach auf die Unterseite der Boden-Elemente kleben-fertig!

3 dB(A) Schallpegelreduktion!

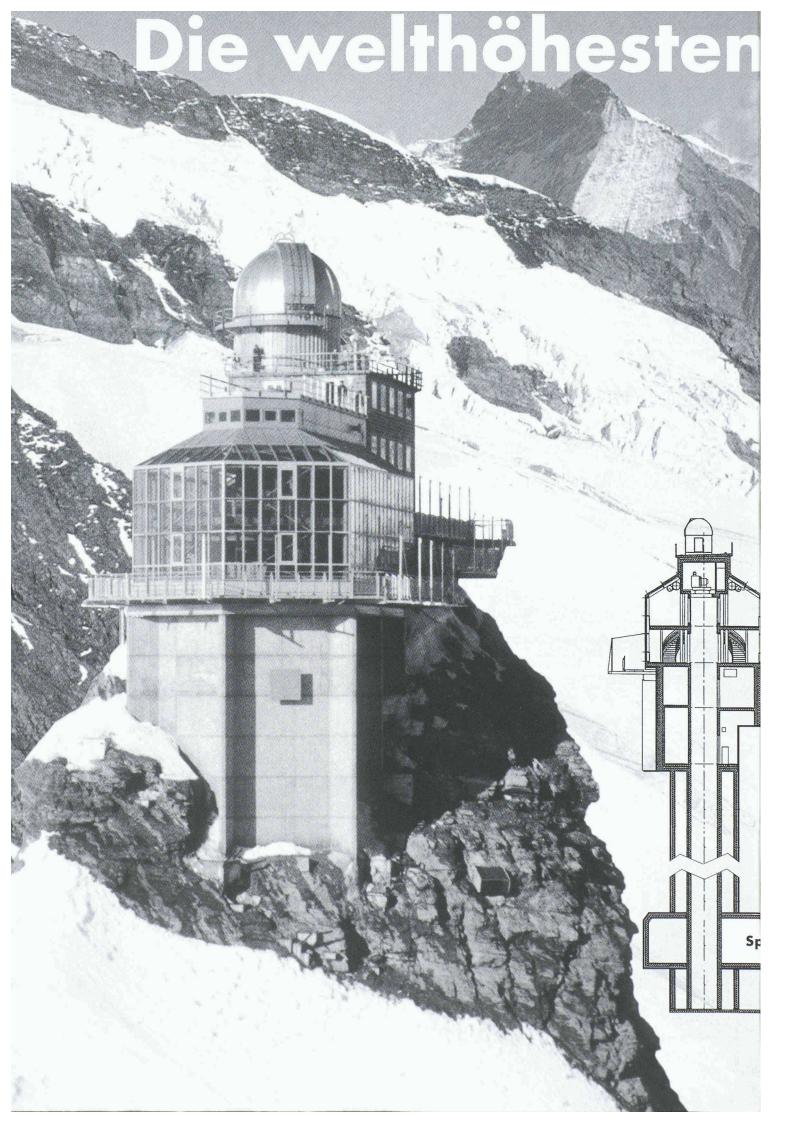
Information und Beratung:

PerAkustik AG Hertistrasse 29 Postfach 8304 Wallbellen Tel. 01 830 44 90 Fax 01 830 44 28 Name:

Fima:

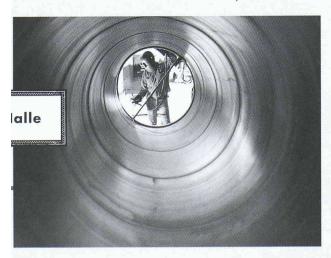
Strasse: PLZ;Ort:

Telefon:



#### Genügend Wasser auf dem Jungfraujoch...

Drei Cipag Grossbehälter sichern heute eine genügende Wasserreserve für die Station Sphinx auf dem 3571 Meter hohen Jungfraujoch. Sie beinhalten insgesamt 36'000 Liter Wasser in drei riesigen Speichern mit je 12'000 Liter Inhalt. Der eine Behälter dient als Heizungsspeicher, während die beiden anderen lediglich zum Brandschutz vorgesehen sind. Die Herstellung erfolgte in den Werken von CIPAG AG, dem in den Bereichen Heizung und Warmwasserproduktion schon längst bekannten Schweizer Unternehmen, welches auch in der Konstruktion von Inox-Grossbehältern spezialisiert ist.



### Eine akrobatische Leistung für CIPAG Monteure...

Drei Riesenbehälter aus Stahl 37 mit einem Durchmesser von 1,5 m in einen kaum weiteren Schacht von über 100 m Tiefe hineinzuschaffen, ist natürlich kein Kinderspiel. Dies war die grösste Herausforderung für die Cipag Monteure. Die fünf Elemente jedes Behälters wurden vorerst an Ort per zwei zusammengeschweisst, dann senkrecht übereinandergestellt, so dass die letzte Schweissnaht am endgültigen Standort ausgeführt werden konnte.

#### Mehr Komfort für die Touristen...

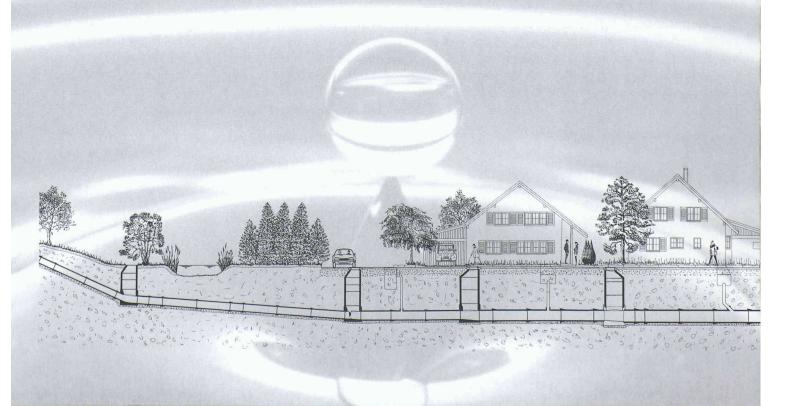
Auf einem dieser Behälter, der als Heizungsspeicher benutzt wird, wurden zwei Elektrobatterien von je 50 kW montiert. Somit ist das Wohlbefinden der zu Tausenden anströmenden Touristen bestimmt gewährleistet.



Energietechnik und Apparatebau 1604 Puidoux-Gare, Tel. 021/926 66 66 Filiale Pfäffikon/ZH, Tel. 01/953 15 15 Filiale Oensingen, Tel. 062/388 10 10

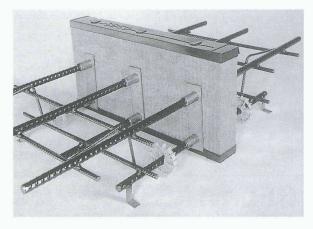


Bei der Projektierung von Kanalisationer Das Leistungs-Plus von Centub.



# EGCO H box

der EURO-patentierte, EMPA-geprüfte, in der Schweiz meistverwendete kraftschlüssige Normkonstruktions-Kragplattenanschluss aus hochwertigem Armierungsstahl S 500 mit dazwischenliegender Wärmedämmung aus Mineralwolle • ein statisch klares System • korrosionssicher • bruchsicher • einbausicher • brandsicher



#### Konstruktive Kreativität am Bau:

Wir bieten Ihnen  $\cdot$  unseren spezialisierten Ingenieur  $\cdot$  gratis individuelle statische, formale und preisliche Produkt-Optimierungen  $\cdot$  das digitale Informations- und Arbeitsmittel für Ingenieure und Architekten  $\cdot$  Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001  $\cdot$  lückenlose und schnelle Leistungen von der Beratung über die Berechnung und Produktion bis zur Lieferung. Standard-Produkte erhalten Sie bei über 85% der Stahlhändler, wobei in jeder Region eine ausgewählte Firma ein Lager unterhält.



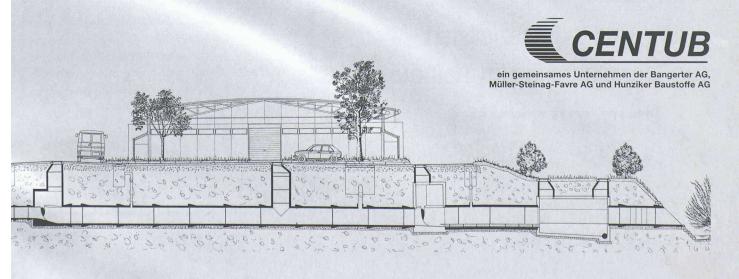
Egco AG, Technische Bau-Produkte, Industriestr. 38, 3178 Bösingen Telefon 031 740 55 55, Fax 031 740 55 56

### önnen Sie heute einiges mehr verlangen:

Das ist Original CENTUB: Ein umfassendes Betonrohr-System mit perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten und überzeugenden Vorteilen: Absolute Dichtheit, einfaches, komfortables Verlegen, kurze Bauzeit, Qualitätsgarantie.

Und das ist das grosse CENTUB Leistungs-Plus für Sie als Ingenieur und Planer: Kompetente Beratung

und Unterstützung in der Projektphase. Planungshilfe bei speziellen Problemen. Statische Nachweise. Und eine umfassende technische Dokumentation, die in keinem Planungsbüro fehlen darf. Rufen Sie an. Wir senden sie Ihnen kostenlos. Centub AG, Schachenstrasse 32, 4658 Däniken SO, Telefon 062 288 99 40, Fax 062 288 99 48





Ohnsorg Söhne AG Knonauerstrasse 5 6312 Steinhausen Telefon 041/741 1171 Telefax 041/741 35 00

### BFL-MASTIX® Fugenbänder für die Wasserdichtung

von festen und beweglichen Fugen in Betonbauten

Internet: http://www.mastix.ch

MASTIXSA

Fax 021/648 31 72



# Verbundpfähle

Beispiel: Industriebau. Gebäude Tramont, Firma ABB, Zürich-Oerlikon.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

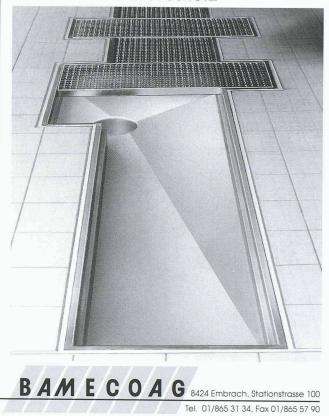
- Pfahlfundationen.
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- kleine Rühlwände.

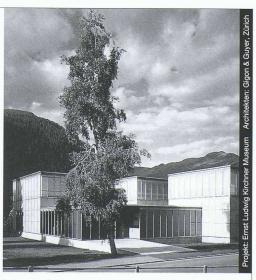
Wir sind <u>die</u> Spezialisten für Spezialarbeiten im Tiefbau



8182 Hochfelden, Postfach 26 Tel. 01-860 70 78 · Fax 01-860 80 65

#### Auffangwannen + Rinnen für industrielle Entwässerung Gitterrost mit Gleitschutz



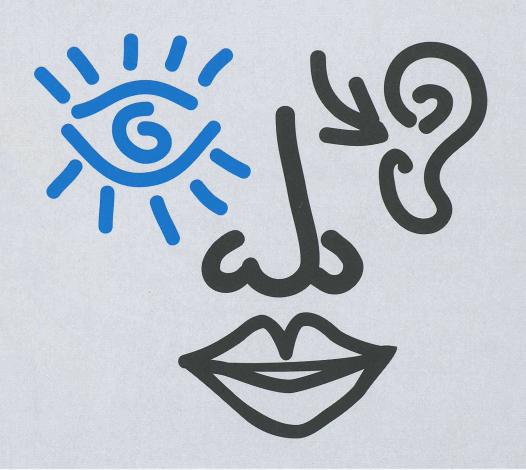


Ästhetik, Wirtschaftlichkeit und bauphysikalische Anforderungen in Einklang zu bringen, ist das Ergebnis ausgereifter Konstruktionen. Qualitätsbewusstsein und partnerschaftliche Zusammenarbeit sind nur einige der Voraussetzungen für ein gutes Gelingen in dieser vielfältigen Branche.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.



CH-8500 Frauenfeld Telefon 052/728 81 11 Tuchschmid Constructa AG CH-6045 Meggen



### Sarnafil hält die Augen offen. Und treibt die Entwicklung voran.



Wer den Puls der Zeit spürt und mit offenen Augen in die Zukunft blickt, hat die Vorteile auf seiner Seite. Deshalb treibt Sarnafil den Fortschritt aktiv voran – und betritt immer wieder Neuland. Das Beispiel der flexiblen Polyolefine zeigt, warum Sarnafil mit dieser innovativen Entwicklung so viel Erfolg hat und wie Sie als Kunde täglich davon profitieren.

#### Fortschritt durch Innovation.

Sarnafil ist seit Jahrzehnten das führende Unternehmen in der Erforschung und Entwicklung neuer Systemlösungen im Abdichtungsbereich. Wir haben die permanente Optimierung von Kunststoffen vorangetrieben – und setzten mit der Verarbeitung



Sarnafil TG 66. Das Flachdachsystem auf der Basis flexibler Polyolefine.

flexibler Polyolefine einen bis heute gültigen Standard, der uns völlig neue Systemlösungen und Anwendungen erschliesst.

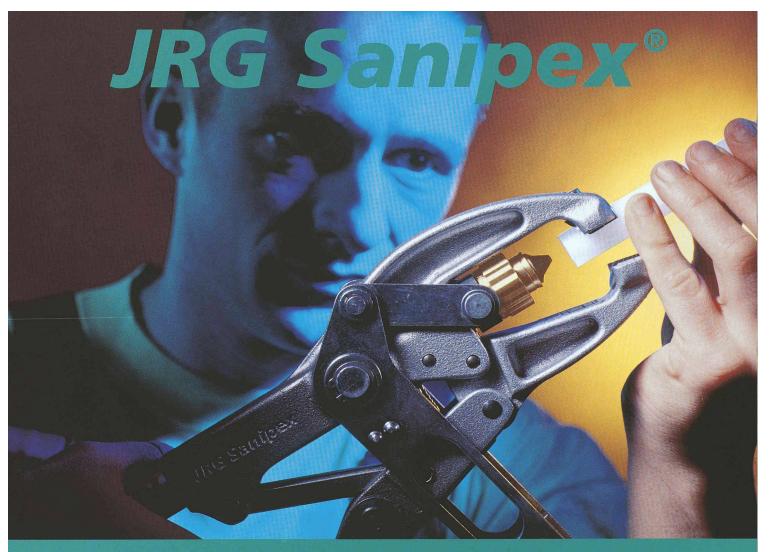
### Flexible Polyolefine – die Basis der Zukunft.

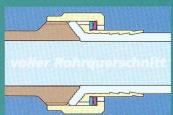
Die Sarnafil-Systeme auf der Basis flexibler Polyolefine zeichnen sich aus durch Langlebigkeit, chemische Beständigkeit, hohe Flexibilität und ein herausragendes Ökoprofil. Sie festigen unsere führende Position für technologisch hochstehende Abdichtungssysteme und bieten Ihnen über Jahre hinweg einen echten Mehrwert.

Unsere Systemberater freuen sich auf Ihren Anruf.

Sarnafil AG Industriestrasse 6060 Sarnen Telefon 041 666 99 66 Telefax 041 666 98 17







# Das Trinkwasser-Installationssystem mit der perfekten Verbindungstechnik

- · alle wasserführenden Systemteile aus Rotguss
- hohe Korrosionsbeständigkeit
- voller Rohrquerschnitt keine Stützhülsen
- minimaler Druckverlust
- bestes Strömungsverhalten
- Dauer-Betriebsbelastung 95° C, 10 bar
- keine losen Teile, Bördelverschraubungen sind vormontiert
- geräuscharm
- konstanter Anpressdruck auf die Dichtfläche
- beste Betriebssicherheit, da dauerhaft dicht
- · kurze Montagezeit
- SVGW, DVGW, ÖVGW-geprüft und zugelassen



Stammhaus Schweiz	J.+ R. Gunzenhauser AG	Hauptstrasse 130	CH-4450 Sissach	Telefon (061) 975 22 22	Telefax (061) 975 22 00
Deutschland Nord	J.+ R. Gunzenhauser GmbH	Zum Lonnenhohl 10	D-44319 Dortmund	Telefon (0231) 92 10 92-0	Telefax (0231) 92 10 92-10
Deutschland Süd	J.+ R. Gunzenhauser GmbH	Nördliche Grünauerstrasse 65	D-86633 Neuburg/Donau	Telefon (08431) 48 022	Telefax (08431) 48 024
Österreich	J.+ R. Gunzenhauser GesmbH	Porzellangasse 35	A-1090 Wien	Telefon (0222) 310 39 98-0	Telefax (0222) 310 39 99-75



Armaturen • Sanipex® • Metallguss